

總目 45－消防處

管制人員：消防處處長會交代本總目下的開支。

二〇〇二至〇三年度預算	32.645 億元
二〇〇二至〇三年的編制上限(按薪級中點估計的年薪值)相等於由二〇〇二年三月三十一日預算設有的 9 340 個非首長級職位，增至二〇〇三年三月三十一日的 9 384 個職位，增幅為 44 個。	25.098 億元
此外，預算於二〇〇二年三月三十一日及二〇〇三年三月三十一日設有 18 個首長級職位。	
非經常帳承擔額結餘	2.476 億元

管制人員報告

綱領

綱領(1)消防服務

這些綱領納入政策範圍 9：內部保安(保安局局長)。

綱領(2)防火工作

綱領(3)救護服務

詳情

綱領(1)：消防服務

	2000-01 (實際)	2001-02 (核准)	2001-02 (修訂)	2002-03 (預算)
財政撥款(百萬元)	2,011.5	2,051.1 (+2.0%)	2,089.7 (+1.9%)	2,172.4 (+4.0%)

宗旨

- 2 宗旨是撲滅火災，並在發生火災或其他災難時保障生命財產，以及採取行動消除火警危險。

簡介

3 透過策略性調派每個總區內訓練有素的人員、裝備及車輛，維持有效的滅火及救援服務，從而迅速和有效率地處理緊急召喚，在發生事故時保障生命財產。此外，消防處會繼續採取行動消除迫切的火警危險和提高市民的消防安全意識。主要工作包括以下範圍：

- 為市民提供快捷和有效的消防服務；
- 確保所有滅火和救援單位隨時候命，以便應緊急召喚而即時出動；
- 為全體紀律人員提供複修及機動訓練，確保工作表現維持在可達到的最高水平；
- 確保公眾人士遵守消防安全規例；以及
- 就消防安全事宜向區議會及地區防火委員會提供意見和作出回應，並舉辦消防安全宣傳活動，藉此加強社區參與滅火工作。

- 4 二〇〇一年訂定的服務目標，一般都能達到。

- 5 有關消防服務的衡量服務表現準則主要有：

目標

	目標	2000 (實際)	2001 (實際)	2002 (計劃)
在樓宇火警召喚總數中，在規定召達時間內抵達現場的百分率	92.5	92.9	95.0	92.5
在火警召喚中，在 6 分鐘的規定召達時間內抵達樓宇密集地區火警現場的百分率	92.0	92.5	94.6	92.0
在火警召喚中，在 9 至 23 分鐘的規定召達時間內抵達樓宇較為分散或位處偏遠地區的火警現場的百分率	94.5	96.9	98.0	95.0
在 24 小時內處理迫切火警危險投訴的百分率	100.0	100.0	100.0	100.0

總目 45－消防處

	目標	2000 (實際)	2001 (實際)	2002 (計劃)
應邀舉辦火警演習、消防安全講座、座談會、展覽、會議和進行與消防行動有關的巡查的百分率.....	100.0	100.0	100.0	100.0
指標				
		2000 (實際)	2001 (實際)	2002 (預算)
火警召喚總數		44 789	44 564	45 000
樓宇密集地區內的樓宇火警召喚數目		34 157	33 101	35 000
樓宇較為分散或位處偏遠地區的樓宇火警召喚數目		4 393	4 561	5 100
特別服務召喚數目		20 579	21 257	21 800
處理緊急召喚的車輛架次(緊急出動次數)		210 162	199 602	220 900
接獲的迫切火警危險投訴數目		4 276	3 765	3 000
就擺放雜物阻塞走火通道及出口上鎖的情況而發出的消除火警危險通知書數目		1 370	2 174	2 200
提出檢控的次數		122	99	120

二〇〇二至〇三年度需要特別留意的事項

- 6 在二〇〇二至〇三年度內，消防處將會：
- 盡力靈活調配本處的資源，務求在處理樓宇火警召喚時，最少有 92.5%的召喚能在規定召達時間內抵達現場；
 - 啟用位於將軍澳第 87 區和天水圍第 112 區的新消防局；
 - 採用全新的潛水支援船，提升處理本港水域發生的潛水事故的救援能力；
 - 監察寶馬山和沙頭角新消防局的施工進度，並策劃為全港(包括九龍塘、昂船洲和竹篙灣)提供滅火及救援服務；
 - 繼續發展新一代的調派系統，以取代舊有系統，務求提升調派消防和救護資源的效率和成效；
 - 採用 3 部新消防電單車和 5 部新小型消防車，以加強首先到達鄉郊地區和交通擠塞地區事故現場的人員的滅火和救援能力；
 - 為消防人員提供先進的模擬真火和煙火特性訓練，以提升他們的滅火救援技巧和能力；以及
 - 發展一套資訊科技計劃，提高整體行動和行政效率。

綱領(2)：防火工作

	2000-01 (實際)	2001-02 (核准)	2001-02 (修訂)	2002-03 (預算)
財政撥款(百萬元)	223.9	248.8 (+11.1%)	252.9 (+1.6%)	258.1 (+2.1%)

宗旨

- 7 宗旨是減少本港的火警危險，並確保樓宇或處所按既定用途裝設合適的防火設施。

簡介

8 兩個防火總區負責管制危險品及木料倉；消除一般火警危險；為消防裝置承辦商註冊；制訂樓宇的消防安全設施規定，並進行巡查；以及提升訂明商業處所、指明商業建築物和綜合用途樓宇的消防安全標準。此外，兩個防火總區亦就防火事宜，向有關的法定組織和市民提供意見，並致力提高市民的消防安全意識。主要工作包括以下範圍：

- 為貯存或製造第 2 類(石油氣除外)至第 10 類危險品、貯存木料以及運送第 2 類(石油氣除外)及第 5 類危險品的車輛簽發牌照；
- 調查有關危險品(石油氣除外)及火警危險的投訴，並採取執法行動；
- 為消防裝置承辦商註冊；
- 審核建築圖則有關消防裝置及設備的部分，並簽發證書；
- 確保樓宇安裝消防裝置及設備，並且保養妥善；

總目 45 — 消防處

- 審批手提滅火裝備；
- 巡查學校、幼兒中心、食肆、訂明商業處所、指明商業建築物、綜合用途樓宇、卡拉 OK 場所，以及公眾娛樂場所的消防安全情況；
- 巡查持牌處所的通風系統；
- 巡查醫院及診所；
- 舉行有關消防安全的講座，並提供諮詢服務；
- 處理改善樓宇安全綜合貸款計劃有關改善消防安全工程的貸款申請；以及
- 改善訂明商業處所、指明商業建築物及綜合用途樓宇的消防安全設施。

9 二〇〇一年內，本處大致上都能達到所定目標。

10 有關防火工作的衡量服務表現準則主要有：

目標

目標	2000 (實際)	2001 (實際)	2002 (計劃)
收到有關貯存或製造第 2 類(石油氣除外)至第 10 類危險品及／或貯存木料牌照的申請書及所需資料或詳細圖則後，在 28 日內發出安全規定的百分率	100.0	100.0	100.0
收到有關運送第 2 類(石油氣除外)或第 5 類危險品車輛牌照申請書後，在 6 日內發出安全規定的百分率	100.0	100.0	100.0
確定申請人完全遵守有關貯存或製造第 2 類(石油氣除外)至第 10 類危險品及／或貯存木料的安全規定後，在 6 日內簽發牌照的百分率	100.0	100.0	100.0
確定車輛完全遵守有關運送第 2 類(石油氣除外)或第 5 類危險品的安全規定後，在 6 日內簽發牌照的百分率	100.0	100.0	100.0
接到有關危險品(石油氣除外)的投訴或迫切的火警危險報告後，在 24 小時內展開調查的百分率	100.0	100.0	100.0
接到有關非迫切的火警危險投訴後，在 12 日內展開調查的百分率	100.0	100.0	100.0
接到投訴後 30 日內將調查結果告知投訴人的百分率	100.0	100.0	100.0
接到申請書後 7 日內為消防裝置承辦商辦理註冊手續的百分率	100.0	100.0	100.0
在消防裝置承辦商辦妥所有註冊手續後 14 日內發出批准書的百分率	100.0	100.0	100.0
巡查訂明商業處所的數目	150	180	205
巡查指明商業建築物的數目	140	160	148
巡查綜合用途樓宇的數目	900	#	921

指標

	2000 (實際)	2001 (實際)	2002 (預算)
牌照續期數目			
木料倉或危險品倉庫	4 362	4 357	4 600
危險品車輛	1 570	1 600	1 700

總目 45 – 消防處

	2000 (實際)	2001 (實際)	2002 (預算)
發出消除火警危險通知書數目(擺放雜物阻塞走火通道及出口上鎖除外)	12 625	19 124	20 000
提出檢控次數			
危險品倉庫及木料倉	325	255	250
消除火警危險通知書	411	203	210
審核建築圖則數目	9 715	9 551	9 500
巡查消防裝置及設備次數	62 797	64 752	63 000
處理手提滅火裝備的申請數目	463	368	400
巡查學校、幼兒中心、食肆及除卡拉 OK 場所以外的公眾娛樂場所的消防安全情況次數	47 828	46 024	45 000
巡查商業處所及卡拉 OK 場所的消防安全情況次數	5 224	5 321	5 300
巡查持牌處所的通風系統次數	6 672	6 424	6 500
巡查醫院／診所次數	363	360	360
舉行講座及提供諮詢服務次數	11 338	17 845	18 000
獲發消防安全指示的訂明商業處所數目	121	121	120
獲發改善消防安全指示的指明商業建築物數目	144	142	140
獲發勸喻信的綜合用途樓宇數目	#	921	900
# 不適用。這是由二〇〇一年起訂立的新目標和指標。本處會巡查舊式綜合用途樓宇，並勸諭有關樓宇的業主或佔用人改善消防安全設施。			

二〇〇二至〇三年度需要特別留意的事項

- 11 在二〇〇二至〇三年度內，本處將會：
- 繼續加強樓面面積逾 230 平方米的銀行、場外投注站、超級市場、百貨公司、珠寶金行及商場的防火措施；
 - 繼續加強舊式商業樓宇的消防安全措施；
 - 採取措施，以提高綜合用途樓宇、住宅樓宇及工業樓宇的消防安全標準；
 - 繼續向公眾推廣消防安全文化，從而提高市民的消防安全意識；
 - 繼續統籌和擴展消防安全大使計劃；
 - 繼續加緊巡查樓宇的消防裝置及供滅火時使用的緊急車輛通道，並告知業主及住客妥善保養這些設施的重要性；
 - 修訂消防條例，以加強執法能力；
 - 提出新法例，提升舊式綜合用途樓宇及住宅樓宇的消防安全標準，並為實施有關法例做好準備；
 - 修訂危險品條例，特別是有關管制危險品分類、貯存及運送的條文，並為實施經修訂的條例做好準備；
 - 繼續監察註冊消防裝置承辦商的表現；
 - 檢討消防裝置承辦商註冊制度的法例規定；以及
 - 在二〇〇二年內，對 1 400 幢有違例天台搭建物的單梯綜合用途樓宇進行消防安全巡查，並按需要採取管制行動。

綱領(3)：救護服務

	2000-01 (實際)	2001-02 (核准)	2001-02 (修訂)	2002-03 (預算)
財政撥款(百萬元)	761.8	785.9 (+3.2%)	797.3 (+1.5%)	834.0 (+4.6%)

宗旨

- 12 宗旨是提供快捷和有效的緊急救護服務，以應付市民的需求。

簡介

13 透過策略性調派訓練有素的人員、裝備及救護車，快捷地處理救護車召喚，務求為市民提供有效的救護服務。主要工作包括以下範圍：

- 為任何看來需要迅速或即時治療的人士提供協助，如確保他的安全、施行復甦法或維持他的生命，並減低他的痛苦或焦慮；
- 確保盡快處理所有緊急召喚；這些召喚涉及即時提供救護，以及其後將傷病者送往醫院治療；
- 確保盡快處理所有急切召喚；這些召喚涉及將傷病者由醫院或診所轉送往急症醫院，接受急切診斷或治療；
- 確保所有救護車及裝備保養妥善，並隨時可以使用；
- 與地區委員會、醫療機構等保持良好工作關係，以便快捷和有效地執行職務；以及
- 通過定期訓練，確保救護人員懂得和熟習最新的救護知識及技術。

14 二〇〇一年內，本處在目標召達時間內抵達緊急事故現場方面的表現，稍低於服務承諾所訂的92.5%。這是由於召喚數目增加，以及去年夏季天氣惡劣，導致交通擠塞。

15 有關救護服務的衡量服務表現準則主要有：

目標

	目標	2000 (實際)	2001 (實際)	2002 (計劃)
在 12 分鐘的目標召達時間內抵達 現場的緊急召喚的百分率	92.5	92.7	91.8	92.5

指標

	2000 (實際)	2001 (實際)	2002 (預算)
緊急召喚的數目	459 658	484 501	509 000
急切召喚的數目	59 614	55 467	59 000
每部救護車處理召喚的平均數目	2 167	2 222	2 370

二〇〇二至〇三年度需要特別留意的事項

16 在二〇〇二至〇三年度內，本處將會：

- 繼續靈活調配資源，以達到召達時間的目標；
- 分階段在所有救護車提供輔助醫療救護服務；
- 繼續加強救護電單車的服務，務求所有救護電單車都能夠提供輔助醫療服務；
- 透過消防處醫學顧問統籌的持續醫學訓練課程，加強救護人員的救護知識和輔助醫療技術；
- 監察寶馬山和沙頭角新救護站的施工進度，並策劃為全港(包括九龍塘、葵涌、竹篙灣和旺角)提供救援與緊急救護服務；
- 推行社區教育計劃，包括為公眾提供心肺復甦法訓練；以及
- 舉辦宣傳活動，教育市民如何預防受傷，並在要求緊急救護服務時提供正確的資料。

總目 45 — 消防處

財政撥款分析

	2000-01 (實際) (百萬元)	2001-02 (核准) (百萬元)	2001-02 (修訂) (百萬元)	2002-03 (預算) (百萬元)
綱領				
(1) 消防服務	2,011.5	2,051.1	2,089.7	2,172.4
(2) 防火工作	223.9	248.8	252.9	258.1
(3) 救護服務	761.8	785.9	797.3	834.0
	2,997.2	3,085.8 (+3.0%)	3,139.9 (+1.8%)	3,264.5 (+4.0%)

財政撥款及人手編制分析

綱領(1)

二〇〇二至〇三年度的撥款較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 8,270 萬元(4.0%)，主要計及購買新的和更換現有的滅火和救援車輛、船隻及裝備而增加的費用、二〇〇一至〇二年度開設的職位所需全年撥款、二〇〇二至〇三年度填補職位空缺所需撥款、員工的薪酬遞增，以及從政府產業署署長接管清潔服務合約並把合約外判所需的撥款。部分開支因在二〇〇二至〇三年度淨刪減 11 個職位(按資源增值計劃而刪減的 117 個職位和因實施自願退休計劃而刪減的 2 個職位，部分職位因主要為新消防局和 3 部消防電單車提供人手所開設的 108 個職位而抵消)和按資源增值計劃所減少的一般部門開支而抵消。

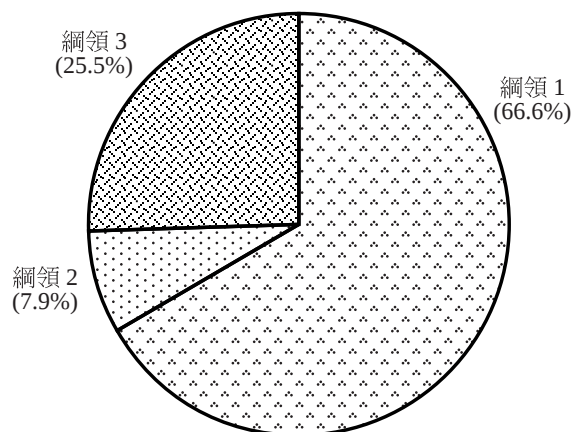
綱領(2)

二〇〇二至〇三年度的撥款較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 520 萬元(2.1%)，主要計及在二〇〇二至〇三年度淨開設的 2 個職位(負責擬定和處理香港迪士尼樂園的消防規定而開設的 6 個職位，以及推行鐵路發展策略第二期而開設的 5 個職位，部分職位因實施自願退休計劃刪減 9 個職位而抵消)所需的撥款、員工的薪酬遞增、推行各項消防安全宣傳活動而增加的費用，以及從政府產業署署長接管清潔服務合約並把合約外判所需的撥款。部分開支因按資源增值計劃減少樓宇消防安全巡查隊伍的非公務員合約僱員支出而抵消。

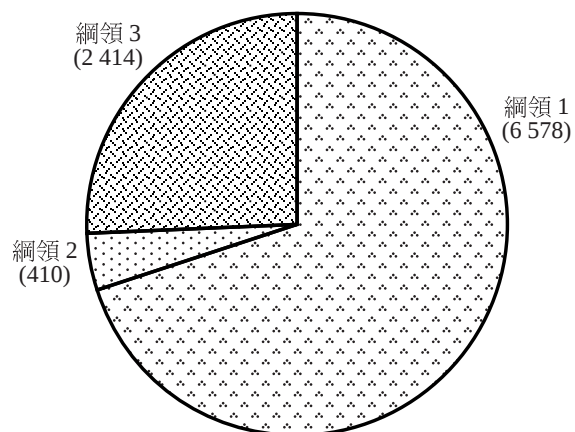
綱領(3)

二〇〇二至〇三年度的撥款較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 3,670 萬元(4.6%)，主要計及二〇〇二至〇三年度淨開設的 53 個職位(為全面推行輔助醫療救護服務和緊急救護服務，以及為新救護站提供人手而開設的 69 個職位，部分職位因實施自願退休計劃刪減 16 個職位而抵消)所需的撥款，員工的薪酬遞增，為全面提供輔助醫療救護服務而支付的署任津貼、提供輔助醫療服務的人員的特別津貼及紀律部隊逾時工作津貼、一般部門開支、購買救護車和醫療用具所需增加的撥款，以及從政府產業署署長接管清潔服務合約並把合約外判所需的撥款。

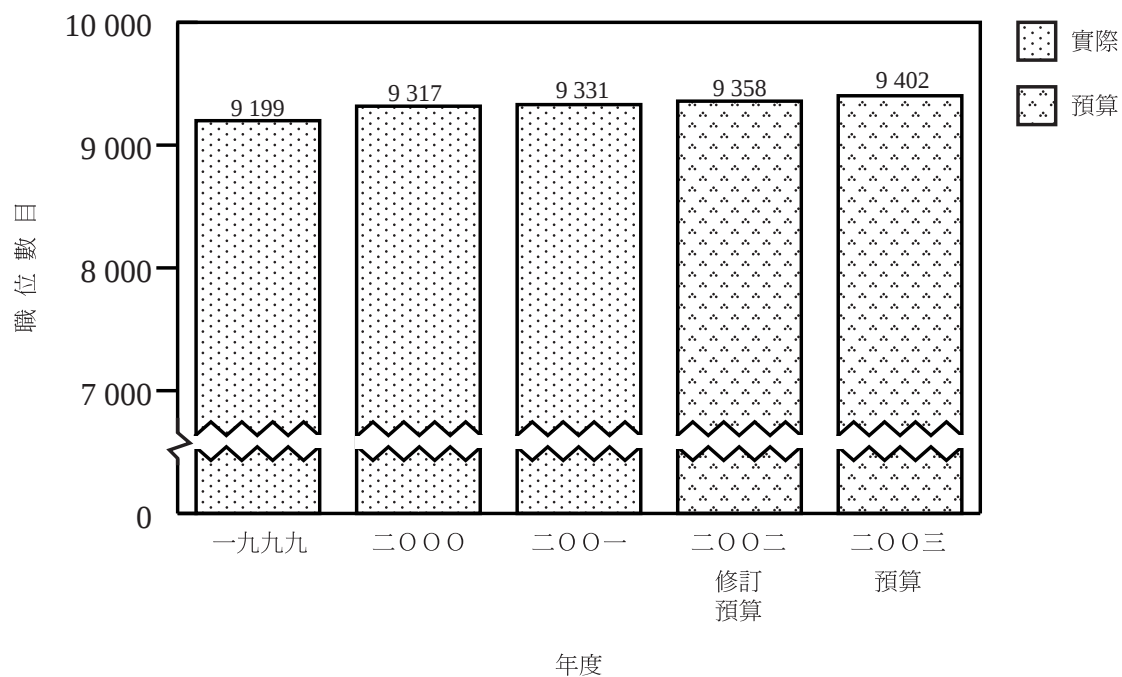
各綱領的撥款分配情況
(二〇〇二至〇三年度)



各綱領的員工人數
(截至二〇〇三年三月三十一日止)



編制的變動
(截至三月三十一日止)



總目 45－消防處

分目 (編號)		2000-01 實際開支	2001-02 核准預算	2001-02 修訂預算	2002-03 預算
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
經常帳					
I－個人薪酬					
001	薪金	2,558,589	2,547,459	2,626,685	2,670,911
002	津貼	67,077	55,306	55,134	63,106
007	與工作有關連津貼	129	155	155	155
	個人薪酬總額	2,625,795	2,602,920	2,681,974	2,734,172
III－部門開支					
119	專門用途的物料及設備	29,810	29,422	28,792	29,900
149	一般部門開支	282,148	294,298	293,588	288,021
	部門開支總額	311,958	323,720	322,380	317,921
	經常帳總額	2,937,753	2,926,640	3,004,354	3,052,093
非經常帳					
I－機器、設備及工程					
603	機器、車輛及設備	41,703	119,046	100,120	136,934
661	小型機器、車輛及設備(整體撥款)	15,066	35,711	31,986	70,586
	機器、設備及工程開支總額	56,769	154,757	132,106	207,520
II－其他非經常開支					
700	一般其他非經常開支	2,649	4,376	3,475	4,899
	其他非經常開支總額	2,649	4,376	3,475	4,899
	非經常帳總額	59,418	159,133	135,581	212,419
	開支總額	<u>2,997,171</u>	<u>3,085,773</u>	<u>3,139,935</u>	<u>3,264,512</u>

總目 45－消防處

按分目列出的開支詳情

二〇〇二至〇三年度消防處所需薪金及開支預算為 3,264,512,000 元，較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 124,577,000 元，而較二〇〇〇至〇一年度的實際開支增加 267,341,000 元。

經常帳

個人薪酬

2 個人薪酬撥款 2,734,172,000 元較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 52,198,000 元。

3 截至二〇〇二年三月三十一日為止，人手編制有 9 358 個常額職位。預期會於二〇〇二至〇三年度淨開設 44 個常額職位。

4 在某些限制下，管制人員可按獲授權力，在二〇〇二至〇三年度開設或刪減非首長級職位，但所有該類職位的按薪級中點估計的年薪值不能超過 2,509,837,000 元。

5 在分目 002 津貼項下的撥款 63,106,000 元，用以支付標準津貼和下列的非標準津貼：

津貼額

提供輔助醫療服務的人員的
特別津貼

一般紀律人員(員佐級)薪級表第 1 點的 10%

這項撥款較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 7,972,000 元(14.5%)，主要因為全面提供輔助醫療救護服務而需增加支付予提供輔助醫療服務的人員的特別津貼，以及讓人員暫時離開崗位接受輔助醫療技術訓練而需支付的署任津貼和紀律部隊逾時工作津貼。

6 在分目 007 與工作有關連津貼項下的撥款 155,000 元，用以支付與工作有關連的標準津貼。

部門開支

7 在分目 119 專門用途的物料及設備項下的撥款 29,900,000 元，包括用以購買深海潛水裝備、呼吸器、其他用作滅火及救援的小型裝備、敷料、醫療儀器及提供輔助醫療服務須耗用的物品，以及床鋪被服。

非經常帳

機器、設備及工程

8 在分目 661 小型機器、車輛及設備(整體撥款)項下的撥款 70,586,000 元，較二〇〇一至〇二年度的修訂預算增加 38,600,000 元(120.7%)，主要因為需購置消防車輛和設備，以提高工作效能和作替換用。

總目 45 — 消防處

		非經常帳			
		承擔額			
分目	項目	核准	截至	2001-02	
(編號)	(編號) 涵蓋的範圍	承擔額	31.3.2001 止 的累積開支	修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
603	機器、車輛及設備				
560	1 個減壓室.....	13,500	9,960	1,783	1,757
593	更換 3 號滅火輪	27,000	24,448	72	2,480
615	更換葛量洪號滅火輪	48,533	4,840	43,563	130
616	1 艘潛水支援船	9,700	—	942	8,758
620	為港島區購買 1 部流動傷者治療車.....	4,000	2,932	200	868
621	為紅磡消防局更換 1 部油壓升降台.....	3,600	3,151	150	299
622	為長洲消防局更換 1 部油壓升降台	3,600	3,126	150	324
623	為小瀝源消防局更換 1 部油壓升降台	3,600	3,099	200	301
624	為愉景灣消防局更換 1 部油壓升降台	3,600	3,020	200	380
627	為荃灣消防局購買 1 部 50 米旋轉台鋼梯車.....	7,830	7,162	400	268
628	為沙田消防局購買 1 部 50 米旋轉台鋼梯車.....	7,830	6,923	700	207
629	為屯門消防局更換 1 部 50 米旋轉台鋼梯車.....	7,600	6,908	400	292
630	為駕駛訓練學校更換 1 部 50 米旋轉台鋼梯車.....	7,600	6,993	300	307
632	為大澳消防局購買 1 部潛水裝備供應車	2,450	1,639	467	344
634	為大澳消防局購買 1 部後備重型泵車	3,250	2,195	500	555
635	為尖沙咀消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	3,065	572	163
636	為銅鑼灣消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	3,070	572	158
637	為荔枝角消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	3,076	572	152
638	為馬頭涌消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	3,074	400	326
639	為石硤尾消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	3,070	410	320
640	為油麻地消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	3,076	400	324
641	為西貢消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	1,535	1,531	734
642	為港灣消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	1,535	1,531	734
643	為粉嶺消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	1,535	1,531	734

總目 45 — 消防處

非經常帳 — 續

承擔額 — 續

分目 項目 (編號)(編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2001 止 的累積開支	2001-02 修訂預算開支	結餘
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
603 機器、車輛及設備 — 續				
644 為西灣河消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	1,535	1,531	734
645 為青衣消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	1,535	1,531	734
646 為長沙灣消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	1,535	1,531	734
649 為加強駕駛訓練學校的訓練設施購買 1 部 50 米旋轉台鋼梯車	8,000	6,616	740	644
653 在消防訓練學校裝置真實火警綜合訓練設施	3,500	—	—	3,500
654 為沙田消防局更換 1 部潛水裝備供應車	2,200	—	400	1,800
655 為青山消防局更換 1 部潛水裝備供應車	2,200	—	400	1,800
656 為香港仔消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	—	3,200	600
657 為梅窩消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	—	3,200	600
658 為九龍灣消防局更換 1 部油壓升降台	3,800	—	3,200	600
659 為消防訓練學校更換 1 部後備重型泵車	3,300	1,905	—	1,395
660 為駕駛訓練學校更換 1 部後備重型泵車	3,300	1,892	—	1,408
661 為社區關係課購買 1 部流動消防安全宣傳車	3,000	—	—	3,000
662 為黃大仙消防局更換 1 部緊急裝備供應車	2,500	—	—	2,500
663 為中區消防局更換 1 部緊急裝備供應車	2,500	—	—	2,500
664 為消防訓練學校更換 1 部油壓升降台	4,000	—	1,600	2,400
665 為駕駛訓練學校更換 1 部油壓升降台	4,000	—	1,600	2,400
666 為大埔消防局更換 1 部油壓升降台	4,000	—	1,600	2,400
667 為油塘消防局更換 1 部油壓升降台	4,000	—	1,600	2,400
668 為柴灣消防局更換 1 部油壓升降台	4,000	—	1,600	2,400
669 為上環消防局更換 1 部油壓升降台	4,000	—	1,600	2,400
670 為荔景消防局更換 1 部油壓升降台	4,000	—	1,600	2,400

總目 45 — 消防處

非經常帳 — 續

承擔額 — 續

分目 (編號)	項目 (編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2001 止 的累積開支	2001-02 修訂預算開支	結餘
		\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
603	機器、車輛及設備 — 續				
671	為消防訓練學校更換 2 部 泵車	5,000	—	2,100	2,900
672	為駕駛訓練學校更換 1 部 泵車	2,500	—	1,050	1,450
674	為順利消防局更換 1 部泵車 ...	2,500	—	1,050	1,450
675	為銅鑼灣消防局更換 1 部 泵車	2,500	—	1,050	1,450
676	為小瀝源消防局更換 1 部 泵車	2,500	—	1,050	1,450
677	為九龍灣消防局更換 1 部 泵車	2,500	—	1,050	1,450
678	為機場消防隊更換 1 部喉 泡車	3,785	—	220	3,565
680	為旺角消防局更換 1 部旋轉台 鋼梯車	7,500	—	—	7,500
681	為機場消防隊更換 2 部快速截 擊車	13,869	—	600	13,269
682	更換 6 號滅火輪	70,750	—	—	70,750
683	為天水圍消防局更換 1 部油壓 升降台	4,500	—	—	4,500
684	為旭龢消防局更換 1 部油壓升 降台	4,500	—	—	4,500
685	為愉景灣消防局更換 1 部油壓 升降台	4,500	—	—	4,500
686	為順利消防局更換 1 部油壓升 降台	4,500	—	—	4,500
687	為駕駛訓練學校更換 1 部油壓 升降台	4,500	—	—	4,500
688	為春坎角消防局更換 1 部泵車 .	3,200	—	—	3,200
689	為八鄉消防局更換 1 部泵車 ...	3,200	—	—	3,200
690	為薄扶林消防局更換 1 部泵車 .	3,200	—	—	3,200
691	為將軍澳消防局更換 1 部泵車 .	3,200	—	—	3,200
692	為大澳消防局更換 1 部泵車 ...	3,200	—	—	3,200
693	為駕駛訓練學校更換 1 部泵車 .	3,200	—	—	3,200
694	為上環消防局更換 1 部呼吸器 供應車	2,500	—	—	2,500
695	為沙田消防局更換 1 部呼吸器 供應車	2,500	—	—	2,500
696	為黃大仙消防局更換 1 部呼吸 器供應車	2,500	—	—	2,500
697	為青衣南消防局更換 1 部泡車 .	2,500	—	—	2,500
698	為望后石消防局更換 1 部泡車 .	2,500	—	—	2,500
699	為藍田消防局更換 1 部泡車 ...	2,500	—	—	2,500
700	為柴灣消防局更換 1 部泡車 ...	2,500	—	—	2,500

總目 45 — 消防處

非經常帳 — 續

承擔額 — 續

分目 項目 (編號)(編號) 涵蓋的範圍	核准 承擔額	截至 31.3.2001 止 的累積開支	2001-02 修訂預算開支	結餘
	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
603 機器、車輛及設備 — 續				
701 為 2 號指揮船更換 1 部夜視攝影機	2,110	—	—	2,110
702 購買 1 部流動傷者治療車，以擴闊緊急救護服務的覆蓋範圍	4,200	—	—	4,200
704 為機場消防隊更換 1 部無千斤頂升降台	6,250	—	—	6,250
705 為駕駛訓練學校更換 1 部旋轉台鋼梯車	5,400	—	—	5,400
	<u>459,757</u>	<u>124,450</u>	<u>92,649</u>	<u>242,658</u>
700 一般其他非經常開支				
594 訓練潛水主任	3,600	1,961	750	889
631 關於貯存及運送第 1、2 及 5 類以外危險品的顧問研究 ...	3,000	2,320	575	105
648 製作關於消防安全的宣傳及教育節目	1,000	445	350	205
679 向市民宣傳保障財物免受火警威脅、預防山火，以及《危險品(修訂)條例草案》的運動	2,500	—	1,800	700
703 宣傳樓宇消防安全及推廣輔助醫療救護服務	3,000	—	—	3,000
	<u>13,100</u>	<u>4,726</u>	<u>3,475</u>	<u>4,899</u>
總額	<u><u>472,857</u></u>	<u><u>129,176</u></u>	<u><u>96,124</u></u>	<u><u>247,557</u></u>